

Genre du véhicule Chariot à moteur	Marque F E N D T	Type F 231 GTS	Fiche d'homologation n° CH 4259 03
--	----------------------------	--------------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "FENDT" sur capot-moteur
"F 231 GTS" sur plaquette rivée du constructeur à droite sur partie central du châssis

Numéro du châssis frappé à droite, latéralement sur tube central du châssis + sur plaquette
 Signe d'identification du moteur frappé "D 308.3" à g. s. bloc-moteur devant pompe injection + s. plaquette
 Constructeur X. FENDT & Co, Marktoberdorf (D) Importateur *

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement arrière
 Direction centre Assistance _____
 Frein de service méc. à tringles, exp.int. s.roues AR (2 pédales)
 Frein auxiliaire méc. triangle, disque Ralentisseur av.verrouillage
 Frein stationn. s.arbre boîte à vit. Frein pr. rem. _____
 Transmission mécanique Nombre vit. 7 x 2 +)
 Blocage differ. AR Crochet rem. AV + AR Vitesse max. 20 ++ km/h

MOTEUR Genre en ligne Temps 4
 Marque M W M Carbur. diesel
 Type D 308.3
 Position avant Nombre cyl. 3
 Alésage 95 Course 105
 Cylindr. 2232 cm³ CV-impôt 11,36
 CV-puiss. 32,5 (DIN) à 1950 t/m
 Refroidissement air
 Bruit 84 dB (B) à 2050 t/m
 Amortissement bruit 1 pot 415x130

CARROSSERIE Forme porte-outils avec pont Nombre portes _____
de charge devant le conducteur Toit ouvert _____
 Nombre de places : Total 1+2 ; AV _____ ; milieu 1+2 ; AR _____ ; Places debout _____

DIMENSIONS	Voie	AV <u>1250</u>	AR <u>1250 réglabl.</u>
	Diam. braquage	<u>67,9</u>	DR <u>7,5</u>
Empattement	<u>2410</u>	/ / / /	
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>3910</u>	<u>1595</u>	
Largeur	<u>1530</u>	<u>1340</u>	
Hauteur	<u>1640</u>	<u>300</u>	
Porte à faux	AV	<u>520</u>	<u>480</u>
	AR	<u>980</u>	
	lat.		

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>450</u>		<u>1340</u>	<u>1790</u>
Charge utile	<u>500</u>		<u>135</u>	<u>635</u>
Poids total	<u>950</u>		<u>1475</u>	<u>2425</u>
Garantie fabr.	<u>950</u>		<u>1750</u>	<u>2700</u>
Dimens. pneus	<u>5.50-16AS 4PR/9.5/9.32AS 6PR</u>			
Charge p. essieu	<u>950 (2,5 atu)</u>		<u>2070 (2,5 atu)</u>	

AV=6.00-16AS 4PR=1120(2,5 atu)
 s.dem. pneus AR 8-32 AS 6 PR= 1740(2,2atu)

EQUIPEMENT

Equipelement électrique 12 V

Feux de route 2/HELLA K 11103 Avertisseur optique _____
 Feux de croisement 2/Bilux, sym. Feux de position 2 ds. phares
 Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____
 Avertisseur 1/ électr. (1-ton) Niv. sonore 88 (dB/B)
 Essuie-glace _____ Lave-glace _____
 Feux arrières 2/ sép. HELLA Catadioptrés 2/ sép. ø 72
 Feux stop 2/ comb. K23256 Feux de recul _____
 Eclair. plaque contr. 1/ comb. av. f. AR Plaque forme xxxx/oblongue
 Rétroviseur 1/ à gauche Indic. vitesse km/h +
 Indic. direction clign. 4/ av. lampe-témoin [compte-tours
AV 2 oranges latér. _____ AR 2 comb. oranges
 Avert. clign. _____ Lampes de travail _____
 Feux complémentaires : _____

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Chariot à moteur
 Marque & type FENDT F 231 GTS
 Chassis n° _____ (selon véhicule) _____
 Homologation n° CH 4259 03
 Forme de la carr. _____ (selon véhicule) _____
 Couleur _____ (selon véhicule) _____
 Places ass. : Total 1 + 2 (_____ avant)
 Poids à vide 1790 Carburant diesel
 CV 11,36
 Charge utile 635 Cylindrée 2232 cm³
 Poids total 2425 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

- *) Importateurs : 1/ Landw. Genossenschaftsverband, 8201 Schaffhausen
 2/ Louis Hilti, Landw.-Maschinen, 9494 Schaan (FL)
- +) Transmission : La 4ème vitesse surmultipliée (route et rampante) mise automatiquement hors service dans la boîte à vitesses. Le boulon arrière gauche du couvercle de la boîte à vitesses doit être assuré par un plomb.
- ++) Vitesse : 20 km/h à 1960 t/min avec pneus 9.5/9-32 AS:600 t/min à la prise de force (à contrôler à l'immatriculation individuelle)
- Plombage : 1 plomb à la vis de butée de plein-gaz + 1 au couvercle du régulateur
- Distance : entre le bas du volant et l'AV du vhc ne doit pas dépasser 3000 mm.
- Inscrire page 4 du permis de circulation :
- hauteur max. de la charge depuis le sol = 1400 mm.

Lieu et date de l'expertise
Schaffhouse, 25.6.68

La commission d'expertise